



Ministarstvo javnih radova

**PREDLOG OSNOVE
ZA VOĐENJE PREGOVORA I ZAKLJUČIVANJE
OKVIRNOG SPORAZUMA
IZMEĐU VLADE CRNE GORE I VLADE KRALJEVINE ŠPANIJE
O MEHANIZMIMA BILATERALNE EKONOMSKE I FINANSIJSKE SARADNJE**

Podgorica, april 2026. godine

I Ustavni osnov za zaključivanje Sporazuma

Ustavni osnov za zaključivanje Okvirnog sporazuma između Vlade Crne Gore i Vlade Kraljevine Španije o mehanizmima bilateralne ekonomske i finansijske saradnje sadržan je u odredbama člana 15 stav 1 Ustava Crne Gore, kojim je propisano da Crna Gora, na principima i pravilima međunarodnog prava, saraduje i razvija prijateljske odnose sa drugim državama, regionalnim i međunarodnim organizacijama, kao i odredbama člana 100 tač. 1 i 4 Ustava, kojima je, između ostalog, propisano da Vlada vodi unutrašnju i vanjsku politiku i zaključuje međunarodne ugovore.

II Ocjena stanja odnosa sa Kraljevinom Španijom

Španija je priznala nezavisnost Crne Gore 16. juna 2006. godine, dok su diplomatski odnosi između dvije države uspostavljeni 12. decembra iste godine, čime su stvoreni formalni uslovi za razvoj i unapređenje bilateralne saradnje.

Dodatni podsticaj razvoju bilateralnih odnosa dat je usvajanjem Političke deklaracije o jačanju saradnje iz maja 2011. godine, kojom su definisane smjernice za unapređenje ukupnih odnosa. Politički dijalog između dvije države dodatno je osnažen zvaničnom posjetom predsjednika Vlade Kraljevine Španije, Pedro Sánchez, 2022. godine, u okviru njegove turneje po državama Zapadnog Balkana.

Crna Gora i Španiju su danas saveznice u okviru NATO-a, a u skladu sa strateškim vanjskopolitičkim prioritetima Crne Gore, očekuje se da će u narednom periodu dodatno učvrstiti partnerstvo i kao članice Evropske unije.

III Razlozi za zaključivanje međunarodnog ugovora

Zaključenje Okvirnog sporazuma između Crne Gore i Kraljevine Španije predstavlja opravdan i značajan korak ka uspostavljanju stabilnog, transparentnog i dugoročno predvidivog institucionalnog okvira za unapređenje ekonomske i finansijske saradnje.

Okvirnim sporazumom se stvaraju uslovi za intenziviranje saradnje i omogućava pristup finansijskim, tehničkim i savjetodavnim instrumentima relevantnih španskih institucija, prije svega kroz Fond za internacionalizaciju preduzeća (FIEM), kao i druge instrumente podrške internacionalizaciji španskih kompanija. Na taj način doprinosi se realizaciji infrastrukturnih i razvojnih projekata od posebnog značaja za Crnu Goru.

Dodatno, zaključenje Okvirnog sporazuma omogućava jačanje institucionalnih kapaciteta nadležnih organa u oblasti pripreme, upravljanja i sprovođenja projekata, posebno u sektorima saobraćajne i energetske infrastrukture, upravljanja vodama i otpadom, digitalizacije, zdravstva i drugih oblasti od strateškog značaja.

Zaključenjem Okvirnog sporazuma unapređuje se investicioni ambijent, podstiče veće učešće međunarodnih partnera i jača konkurentnost nacionalne ekonomije, uz

istovremeno dodatno učvršćivanje bilateralnih odnosa između Crne Gore i Španije, u skladu sa spoljnopoličkim prioritetima Crne Gore.

IV Osnovna pitanja o kojima će se voditi pregovori, odnosno bitni elementi koje ugovor treba da sadrži

Okvirnim sporazumom se uspostavlja okvir za uređivanje pitanja od značaja za planiranje, pripremu i realizaciju projekata od zajedničkog interesa. Poseban akcenat stavlja se na definisanje prioriternih oblasti saradnje, kao i na uspostavljanje mehanizama finansiranja, tehničke podrške i institucionalne koordinacije između potpisnica.

Takođe, Okvirni sporazum uređuje pitanja komunikacije i razmjene informacija, praćenja i evaluacije projekata, kao i usklađenosti sa nacionalnim zakonodavstvom i međunarodnim standardima, uključujući principe transparentnosti i borbe protiv korupcije.

U Okvirnom sporazumu predviđa se mogućnost zaključivanja posebnih finansijskih i komercijalnih aranžmana za pojedinačne projekte, kojima će se detaljnije definisati uslovi finansiranja, dinamika realizacije, kao i nadležnosti uključenih institucija.

Eventualni sporovi rješavaće se putem konsultacija između potpisnica, kroz diplomatske kanale, u cilju obezbjeđivanja stabilne i efikasne primjene Okvirnog sporazuma.

V Procjena potrebnih finansijskih sredstava za izvršavanje ugovora

Zaključenjem Okvirnog sporazuma ne nastaju neposredne finansijske obaveze po Budžet Crne Gore, te po tom osnovu nije neophodno obezbjeđivati dodatna budžetska sredstva.

Potencijalne finansijske obaveze mogu nastati isključivo u okviru realizacije pojedinačnih projekata, nakon zaključenja dodatnih sporazuma kojima se uređuju uslovi, dinamika i način njihove implementacije.

VI Potreba usaglašavanja propisa

Zaključenje navedenog međunarodnog sporazuma ne zahtijeva izmjenu važećih ili donošenje novih propisa.

VII Sastav delegacije i troškovi pregovora

Pregovori za zaključivanje ovog Okvirnog sporazuma vođeni su diplomatskim putem. Nacrt Okvirnog sporazuma usaglašen je diplomatskim putem, te za vođenje pregovora nije potrebno izdvojiti finansijska sredstva.

Prilog: Nacrt Okvirnog sporazuma između Vlade Crne Gore i Vlade Kraljevine Španije o mehanizmima bilateralne ekonomske i finansijske saradnje na crnogorskom i engleskom jeziku

DRAFT

**FRAMEWORK AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF SPAIN
AND THE GOVERNMENT OF MONTENEGRO ON MECHANISMS OF BILATERAL ECONOMIC
AND FINANCIAL COOPERATION**

The Government of the Kingdom of Spain, through the Ministry of Economy, Trade and Business, and the Government of Montenegro, through the Ministry of Public Works, each individually referred to as a 'Signatory' and collectively as the 'Signatories'.

Wishing to strengthen and deepen their relations of friendship and to promote mutual cooperation in the economic and financial fields.

Desiring to establish favorable conditions for the implementation of projects of mutual interest; and

Recognizing their capacity and interest in enhancing such relations through a framework agreement on Mechanisms of Bilateral Economic and Financial Cooperation that provides benefits to both Signatories,

Have agreed as follows:

Section 1. Definitions

- The term "Spain" refers to the Government of the Kingdom of Spain.
- The term "Montenegro" refers to the Government of Montenegro.
- The term "FIEM" refers to the Fund for the Internationalization of Enterprises (F.C.P.J.), managed by the Ministry of Economy, Trade and Business through the Secretariat of State for Trade of Spain.
- The term "ICO" refers to the Official Credit Institute of Spain. ICO acts as the financial agent of FIEM.
- The term "OECD Arrangement" refers to the Arrangement on Officially Supported Export Credits of the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD).

Section 2. Objective

The purpose of this framework agreement is to establish a general framework for economic and financial cooperation between the between the Government of Spain and the Government of Montenegro

To this end, the Signatories shall promote, support, and facilitate the implementation of projects that contribute to the economic and social development of Montenegro and to the internationalization of Spanish companies in that country.

Section 3. Availability of Financing

In order to fulfill the objective established in Section 2 of this framework agreement, between the Government of Spain and the Government of Montenegro shall make available to Montenegro financial facilities in the form of credits and related support, including but not limited to:

- Tied credits under commercial terms in accordance with the OECD Arrangement.
- Credit lines.
- Financing for technical assistance, feasibility studies, and similar activities.
- Coverage for credits associated with projects of common interest.
- Financing of investments in projects of common interest, including, among other means, equity participation.

In particular, Spain expresses its willingness to engage, within the scope of this framework agreement, the provision of FIEM funds to finance the implementation of projects in Montenegro. This willingness by the Signatories does not imply any prior financial or proprietary commitment to any individual project. The approval process for projects to be financed by FIEM shall comply with all legal procedures established under the applicable legislation.

Credits potentially provided by FIEM shall be considered tied, thereby constituting financial support for the internationalization of Spanish companies, with priority given to the incorporation of Spanish goods and services in the projects.

FIEM financial assistance shall be without prejudice to the possible use of other official financial instruments supporting Spain's internationalization in projects in Montenegro, such as the State-account insurance provided by Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación, S.A., CÍA DE SEGUROS Y REASEGUROS, S.M.E. (CESCE), or the financial support from the Fund for Foreign Investment, F.C.P.J. (FIEX), and the Fund for Foreign Operations of Small and Medium Enterprises, F.C.P.J. (FONPYME), both managed by Compañía Española de Financiación del Desarrollo, COFIDES, S.A., S.M.E. (COFIDES).

Section 4. Areas of Cooperation

The following priority sectors, as agreed by the Signatories, shall be taken into account, without limitation:

- Transport infrastructure (roads, railways, bridges and ports) as well as energy infrastructure (including renewable energy);
- Mining and subsoil exploration;
- Telecommunications, Information and Communication Technologies and Cybersecurity;
- Water management and solid waste treatment;
- Productive sectors (industrial sector; transport and logistics; agri-food industry;

- innovation and digitalization and tourism);
- Social sectors (education and healthcare), particularly regarding the provision of high-tech equipment and services.

This list is not exhaustive and may include other priority areas and areas of common interest. These areas of cooperation and projects within and its procedure for implementation must be included under scope of this framework agreement. Emphasis shall also be placed on projects involving small and medium-sized enterprises and those contributing to the fight against climate change.

A list of projects in these areas of cooperation is included in the Annex. This list is not exhaustive and other project shall be identified by the Signatories.

Section 5. Communications and Information Exchange

Any communications related to this framework agreement and associated projects shall be carried out in a coordinated manner between the Signatories.

Spain and Montenegro shall be periodically informed of all circumstances that may affect the development of this framework agreement and the projects implemented and financed under its framework.

Section 6. Language

The working language for all documents related to this framework agreement, including procurement procedure documents, commercial contracts, amendments, and communications between the Signatories and with Spanish companies, shall be English.

Section 7. Promotion, Monitoring, and Evaluation of Projects

The Government of Spain and the Government of Montenegro may carry out dissemination and promotional activities regarding FIEM funds in sectors of interest to both countries, particularly, but not exclusively, focused on areas related to the development and preparation of projects eligible for FIEM financing.

The Government of Spain and the Government of Montenegro may, where appropriate, provide technical assistance for projects financed under this framework agreement, when deemed necessary or upon request by the other Signatory. Technical assistance may include, among other activities, support in management and/or implementation, supervision of execution, monitoring, and ex post evaluation of projects.

The Signatories may identify those areas of cooperation with specific projects, in which Spanish firms may participate. The Government of Montenegro may submit a list of requests and criteria for firms interested in cooperating.

The Government of Spain may provide to the Government of Montenegro a list of selected and qualified suppliers. The Government of Montenegro may identify the most suitable companies

for the project to start negotiations, which may result in the signature of commercial contracts.

The Government of Montenegro, in accordance with its national laws and procedures, may take all necessary legislative, administrative and institutional measures, to facilitate the efficient and effective execution of the Projects.

Section 8. Establishment of Bilateral Working Group

This framework agreement provides for the establishment of a Bilateral Working Group composed of representatives from the Ministry of Economy, Trade and Business of Spain and the Ministry of Public Works of Montenegro.

Its mission shall include, inter alia, the identification of priority areas and areas of common interest, in relation to section 4, the study of the launch and operational conditions of projects carried out under this framework agreement and of projects and studies financed pursuant to it.

This Bilateral Working Group shall meet annually or at the request of either Signatory. The Ministry of Economy, Trade and Business of Spain may delegate functions to the Embassy of Spain in Montenegro. Authorities or experts may be invited to participate in the deliberations of the Bilateral Working Group.

Section 9. Taxes

Under no circumstances shall the credits agreed under this framework agreement be used to finance tariffs, taxes, duties, or any other type of levy applicable in Montenegro on goods and services financed by the credits.

Section 10. Compliance with Legislation

Financial assistance provided under this framework agreement shall, in all cases, comply with the national legislation of the Signatories.

The use of FIEM funds under this framework agreement is subject to the provisions of Spanish Law 11/2010, of 28 June, on the reform of the financial support system for the internationalization of Spanish companies. This framework agreement is based on Article 13bis of said law.

Credits granted by FIEM shall be governed by the Spanish legislation applicable to that instrument and by the rules established under the OECD Arrangement.

Notwithstanding the foregoing, the specific financial conditions of each project shall be included in the FIEM credit agreement negotiated and agreed between ICO and the

Government of Montenegro, when the credit is sovereign-guaranteed, both acting as representatives duly authorized by their respective States and laws.

In any case, the approval of financing under FIEM shall be subject to the budgetary availability established in the corresponding Spanish General State Budget Law in force.

Section 11. Anti-Corruption

The Signatories declare their commitment to combating corruption, particularly in international transactions, and undertake not to offer, promise, and/or authorize any third party, directly or indirectly, any arrangement that may involve the granting of undue economic advantage or any other benefit that may constitute an unlawful practice.

Likewise, no project under this framework agreement shall give rise to, constitute, incite, or facilitate acts of corruption.

The Signatories undertake to immediately inform the competent authorities of any circumstance that may constitute a criminal offense and to use all means at their disposal to take the necessary corrective measures, or, where appropriate, to bring such matters to the attention of the relevant authorities.

In the event that any party to the commercial contracts financed under this framework agreement fails to comply with the principles set forth in this Section, Spain reserves the right to deny or withdraw financing for said commercial contract or, where applicable, to require early repayment of the affected credit.

Section 12. Entry into Force

This Agreement shall enter into force on the date of written notification by diplomatic note from Montenegro to the Spain that all internal procedures necessary for its entry into force have been fulfilled.

Its termination shall not affect the validity or duration of specific agreements, projects, and activities undertaken under its framework that have not been fully executed at the time of such termination.

The provisions or any part of this Agreement may be amended by written agreement between the Signatories, based on mutual consent. Any amendment to this Agreement shall enter into force in accordance with paragraph 1 of this Section.

Section 13. Duration

This framework agreement shall apply for a period of five (5) years and shall be automatically renewed for additional periods of five (5) years, unless one Signatory notifies in writing its intention not to renew the agreement at least three (3) months prior to the expiration date of the specified period.

Section 14. Dispute Resolution

Any differences or disputes arising from the interpretation and/or application of this framework agreement shall be resolved through friendly negotiations through diplomatic channels.

This framework agreement is signed in, on the XX day of XX, 2026, in two originals in English language.

THE GOVERNMENT OF MONTENEGRO

THE GOVERNMENT OF KINGDOM OF SPAIN

Prime minister

Prime minister

Milojko Spajić

Pedro Sanchez

ANNEX

This Annex includes projects already identified by the Signatories:

- the mapping of the natural resources of Montenegro;
- Enhancement of Sterilization Processes and Medical Equipment in Healthcare Institutions in Montenegro (General Hospitals, Clinical-Hospital Centers, the Clinical Center of Montenegro, and Specialized Healthcare Institutions)
- design and construction of the bridge over the Komarnica river, the enlargement of the Kribit bridge and the pedestrian bridge in Stara Varos.
- Design and build of section(s) of highway(s) and/or speedway(s) agreed between parties

DRAFT

OKVIRNI SPORAZUM IZMEĐU VLADE KRALJEVINE ŠPANIJE I VLADE CRNE GORE O MEHANIZMIMA BILATERALNE EKONOMSKE I FINANSIJSKE SARADNJE

Vlada Kraljevine Španije, preko Ministarstva ekonomije, trgovine i preduzetništva, i Vlada Crne Gore, preko Ministarstva javnih radova, svaka pojedinačno dalje u tekstu kao „Potpisnica“, a zajedno kao „Potpisnice“,

u želji da ojačaju i prodube odnose prijateljstva i unaprijede međusobnu saradnju u ekonomskim i finansijskim oblastima,

u namjeri da uspostave povoljne uslove za realizaciju projekata od zajedničkog interesa; i

prepoznajući svoju sposobnost i interes da unaprijede takve odnose kroz okvirni sporazum o mehanizmima bilateralne ekonomske i finansijske saradnje koji donosi korist objema Potpisnicama,

sporazumjele su se o sljedećem:

ČLAN 1 – Definicije

- Izraz „Španija“ odnosi se na Vladu Kraljevine Španije.
- Izraz „Crna Gora“ odnosi se na Vladu Crne Gore.
- Izraz „FIEM“ odnosi se na Fond za internacionalizaciju preduzeća (F.C.P.J.), kojim upravlja Ministarstvo ekonomije, trgovine i preduzetništva preko Državnog sekretarijata za trgovinu Španije.
- Izraz „ICO“ odnosi se na Institut za službene kredite Španije. ICO djeluje kao finansijski agent FIEM-a.
- Izraz „OECD aranžman“ odnosi se na Aranžman o zvanično podržanim izvoznim kreditima Organizacije za ekonomsku saradnju i razvoj (OECD).

ČLAN 2 – Cilj

Cilj ovog okvirnog sporazuma je uspostavljanje opšteg okvira za ekonomsku i finansijsku saradnju između Vlade Španije i Vlade Crne Gore.

U tu svrhu, Potpisnice će promovisati, podržavati i olakšavati realizaciju projekata koji doprinose ekonomskom i društvenom razvoju Crne Gore i internacionalizaciji španskih kompanija u toj zemlji.

ČLAN 3 - Dostupnost finansiranja

Radi ostvarivanja cilja utvrđenog u članu 2 ovog okvirnog sporazuma, Vlada Španije će staviti Crnoj Gori na raspolaganje finansijske instrumente u vidu kredita i prateće podrške, uključujući, ali ne ograničavajući se na:

- vezane kredite pod komercijalnim uslovima u skladu sa OECD aranžmanom;
- kreditne linije;
- finansiranje tehničke pomoći, studija izvodljivosti i sličnih aktivnosti;
- pokriće za kredite povezane sa projektima od zajedničkog interesa;
- finansiranje investicija u projekte od zajedničkog interesa, uključujući, između ostalog, i učešće u kapitalu.

Naročito, Španija izražava spremnost da, u okviru ovog okvirnog sporazuma, stavi na raspolaganje sredstva FIEM-a za finansiranje realizacije projekata u Crnoj Gori. Ova spremnost Potpisnica ne podrazumijeva nikakvu prethodnu finansijsku ili imovinsku obavezu u pogledu bilo kojeg pojedinačnog projekta. Postupak odobravanja projekata koji će se finansirati iz FIEM-a mora biti u skladu sa svim pravnim procedurama utvrđenim važećim zakonodavstvom. Krediti koji mogu biti obezbijeđeni iz FIEM-a smatraće se vezanim kreditima, te stoga predstavljaju finansijsku podršku internacionalizaciji španskih kompanija, pri čemu se prioritet daje uključivanju španskih roba i usluga u projekte.

Finansijska pomoć iz FIEM-a ne dovodi u pitanje moguće korišćenje drugih zvaničnih finansijskih instrumenata koji podržavaju internacionalizaciju Španije u projektima u Crnoj Gori, kao što je osiguranje za državni račun koje obezbjeđuje Compañía Española de Seguros de Crédito a la Exportación, S.A., CÍA DE SEGUROS Y REASEGUROS, S.M.E. (CESCE), ili finansijska podrška Fonda za strana ulaganja, F.C.P.J. (FIEX), i Fonda za inostrano poslovanje malih i srednjih preduzeća, F.C.P.J. (FONPYME), kojima upravlja Compañía Española de Financiación del Desarrollo, COFIDES, S.A., S.M.E. (COFIDES).

ČLAN 4 - Oblasti saradnje

Sljedeći prioritetni sektori, koje su usaglasile Potpisnice, uzimaju se u obzir, bez ograničenja:

- saobraćajna infrastruktura (putevi, željeznice, mostovi i luke), kao i energetska infrastruktura (uključujući obnovljive izvore energije);
- rudarstvo i istraživanje podzemnih resursa;
- telekomunikacije, informacione i komunikacione tehnologije i sajber bezbjednost;
- upravljanje vodama i tretman čvrstog otpada;
- proizvodni sektori (industrijski sektor; saobraćaj i logistika; agro-prehrambena industrija; inovacije i digitalizacija; i turizam);
- društveni sektori (obrazovanje i zdravstvo), posebno u pogledu obezbjeđivanja visokotehnološke opreme i usluga.

Ova lista nije konačna i može uključivati i druge prioritetne oblasti i oblasti od zajedničkog interesa. Ove oblasti saradnje i projekti u okviru njih, kao i postupak njihove realizacije, moraju biti obuhvaćeni ovim okvirnim sporazumom. Poseban naglasak biće stavljen i na projekte koji uključuju mala i srednja preduzeća, kao i na projekte koji doprinose borbi protiv klimatskih promjena.

Spisak projekata u ovim oblastima saradnje nalazi se u Aneksu. Ovaj spisak nije konačan i druge projekte će identifikovati Potpisnice.

ČLAN 5 - Komunikacija i razmjena informacija

Komunikacija u vezi sa ovim okvirnim sporazumom i povezanim projektima odvijaće se na koordinisan način između Potpisnica.

Španija i Crna Gora će periodično biti obavještavane o svim okolnostima koje mogu uticati na sprovođenje ovog okvirnog sporazuma i projekata koji se realizuju i finansiraju u njegovom okviru.

ČLAN 6 - Jezik

Radni jezik za sva dokumenta koja se odnose na ovaj okvirni sporazum, uključujući dokumenta o postupcima javne nabavke, komercijalne ugovore, izmjene i komunikaciju između Potpisnica i sa španskim kompanijama, biće engleski jezik.

ČLAN 7 - Promocija, praćenje i evaluacija projekata

Vlada Španije i Vlada Crne Gore mogu sprovoditi aktivnosti informisanja i promocije u vezi sa FIEM fondovima u sektorima od interesa za obje zemlje, posebno, ali ne isključivo, u oblastima koje se odnose na razvoj i pripremu projekata podobnih za FIEM finansiranje.

Vlada Španije i Vlada Crne Gore mogu, kada je to primjereno, pružiti tehničku pomoć za projekte finansirane u okviru ovog okvirnog sporazuma, kada se to smatra neophodnim ili na zahtjev druge Potpisnice. Tehnička pomoć može uključivati, između ostalog, podršku u upravljanju i/ili sprovođenju, nadzor nad izvršenjem, praćenje i ex post evaluaciju projekata. Potpisnice mogu identifikovati one oblasti saradnje sa konkretnim projektima u kojima španske firme mogu učestvovati. Vlada Crne Gore može dostaviti spisak zahtjeva i kriterijuma za firme zainteresovane za saradnju.

Vlada Španije može dostaviti Vladi Crne Gore spisak odabranih i kvalifikovanih dobavljača. Vlada Crne Gore može identifikovati najpogodnije kompanije za projekat radi otpočinjanja pregovora, što može rezultirati potpisivanjem komercijalnih ugovora.

Vlada Crne Gore može, u skladu sa svojim nacionalnim zakonima i procedurama, preduzeti sve neophodne zakonodavne, administrativne i institucionalne mjere kako bi olakšala efikasno i djelotvorno sprovođenje Projekata.

ČLAN 8 - Uspostavljanje bilateralne radne grupe

Ovim okvirnim sporazumom predviđa se osnivanje Bilateralne radne grupe sastavljene od predstavnika Ministarstva ekonomije, trgovine i preduzetništva Španije i Ministarstva javnih radova Crne Gore.

Njena misija obuhvataće, između ostalog, identifikaciju prioriternih oblasti i oblasti od zajedničkog interesa u vezi sa članom 4, razmatranje pokretanja i operativnih uslova projekata koji se sprovode u okviru ovog okvirnog sporazuma, kao i projekata i studija finansiranih u skladu sa njim.

Ova Bilateralna radna grupa sastajaće se jednom godišnje ili na zahtjev bilo koje Potpisnice. Ministarstvo ekonomije, trgovine i preduzetništva Španije može delegirati određene funkcije Ambasadi Španije u Crnoj Gori. Nadležni organi ili stručnjaci mogu biti pozvani da učestvuju u radu Bilateralne radne grupe.

ČLAN 9 - Porezi

Ni pod kojim okolnostima krediti ugovoreni u okviru ovog okvirnog sporazuma neće se koristiti za finansiranje tarifa, poreza, dažbina ili bilo koje druge vrste nameta koji se u Crnoj Gori primjenjuju na robu i usluge finansirane tim kreditima.

ČLAN 10 - Usklađenost sa zakonodavstvom

Finansijska pomoć pružena u okviru ovog okvirnog sporazuma mora u svakom slučaju biti u skladu sa nacionalnim zakonodavstvom Potpisnica.

Korišćenje FIEM sredstava u okviru ovog okvirnog sporazuma podliježe odredbama španskog Zakona 11/2010 od 28. juna o reformi sistema finansijske podrške za internacionalizaciju španskih kompanija. Ovaj okvirni sporazum zasniva se na članu 13bis navedenog zakona.

Kreditni instrumenti koje odobrava FIEM uređeni su španskim zakonodavstvom koje se primjenjuje na taj instrument i pravilima utvrđenim OECD aranžmanom.

Bez obzira na navedeno, konkretni finansijski uslovi svakog projekta biće uključeni u FIEM kreditni sporazum o kojem pregovaraju i koji zaključuju ICO i Vlada Crne Gore, kada je kredit obezbijeđen suverenom garancijom, pri čemu obje strane djeluju kao predstavnici propisno ovlašćeni od strane svojih država i zakona.

U svakom slučaju, odobravanje finansiranja u okviru FIEM-a podliježe raspoloživosti budžetskih sredstava utvrđenih odgovarajućim važećim Zakonom o opštem državnom budžetu Španije.

ČLAN 11 - Borba protiv korupcije

Potpisnice izjavljuju svoju posvećenost borbi protiv korupcije, posebno u međunarodnim transakcijama, i obavezuju se da neće nuditi, obećavati i/ili ovlašćivati bilo koju treću stranu, direktno ili indirektno, za bilo kakav aranžman koji može uključivati davanje neosnovane ekonomske koristi ili bilo koje druge koristi koja može predstavljati nezakonitu praksu.

Isto tako, nijedan projekat u okviru ovog okvirnog sporazuma neće dovesti do, predstavljati, podsticati ili olakšavati koruptivne radnje.

Potpisnice se obavezuju da će odmah obavijestiti nadležne organe o svakoj okolnosti koja može predstavljati krivično djelo i da će upotrijebiti sva sredstva koja su im na raspolaganju radi preduzimanja neophodnih korektivnih mjera ili, gdje je to primjereno, radi skretanja pažnje nadležnim organima na takva pitanja.

U slučaju da bilo koja strana komercijalnih ugovora finansiranih u okviru ovog okvirnog sporazuma ne poštuje principe utvrđene u ovom članu, Španija zadržava pravo da odbije ili povuče finansiranje za navedeni komercijalni ugovor ili, gdje je primjenjivo, da zahtijeva prijevremenu otplatu predmetnog kredita.

ČLAN 12 - Stupanje na snagu

Ovaj sporazum stupa na snagu na dan kada Španija primi pisano obavještenje diplomatskom notom od Crne Gore da su ispunjene sve unutrašnje procedure neophodne za njegovo stupanje na snagu.

Njegov prestanak neće uticati na punovažnost ili trajanje posebnih sporazuma, projekata i aktivnosti preduzetih u njegovom okviru koji nijesu u potpunosti izvršeni u trenutku takvog prestanka.

Odredbe ovog sporazuma, u cjelini ili djelimično, mogu se mijenjati pisanim dogovorom između Potpisnica, na osnovu uzajamne saglasnosti. Svaka izmjena ovog sporazuma stupiće na snagu u skladu sa stavom 1 ovog člana.

ČLAN 13 - Trajanje

Ovaj okvirni sporazum primjenjivaće se u periodu od pet (5) godina i automatski će se obnavljati za dodatne periode od po pet (5) godina, osim ako jedna Potpisnica pisanim putem ne obavijesti drugu o svojoj namjeri da ne obnovi sporazum najmanje tri (3) mjeseca prije isteka navedenog perioda.

ČLAN 14 - Rješavanje sporova

Sve razlike ili sporovi koji proisteknu iz tumačenja i/ili primjene ovog okvirnog sporazuma rješavaće se prijateljskim pregovorima putem diplomatskih kanala.

Ovaj okvirni sporazum potpisan je u, dana XX. XX. 2026. godine, u dva originalna primjerka na engleskom jeziku.

ZA VLADU CRNE GORE

Predsjednik Vlade

Milojko Spajić

ZA VLADU KRALJEVINE ŠPANIJE

Predsjednik Vlade

Pedro Sánchez

ANEKS

Ovim Aneksom obuhvaćeni su projekti koje su Potpisnice već identifikovale:

- mapiranje prirodnih resursa Crne Gore;
- unapređenje procesa sterilizacije i medicinske opreme u zdravstvenim ustanovama u Crnoj Gori (opšte bolnice, kliničko-bolnički centri, Klinički centar Crne Gore i specijalizovane zdravstvene ustanove);
- projektovanje i izgradnja mosta preko rijeke Komarnice, proširenje mosta Kribit i izgradnja pješačkog mosta u Staroj Varoši.
- Projektovanje i izgradnja dionice (dionica) autoputa i/ili brzog puta, prema dogovoru između ugovornih strana.